

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1228/2007

z dnia 19 października 2007 r.

kończące dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia środków nałożonych rozporządzeniem Rady (WE) nr 1628/2004 na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2026/97 z dnia 6 października 1997 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów nie będących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 i 23,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA**1. Obowiązujące środki i poprzednie dochodzenia**

- (1) W wyniku postępowania antydumpingowego i postępowania antysubsydyjnego, które były prowadzone równocześnie, Rada nałożyła rozporządzeniem (WE) nr 1628/2004⁽²⁾ (rozporządzenie podstawowe) ostateczne środki wyrównawcze w wysokości 15,7 % w odniesieniu do Graphite India Limited, 7,0 % w odniesieniu do HEG Limited i 15,7 % w odniesieniu do wszystkich innych przedsiębiorstw na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii.

2. Wniosek

- (2) Na mocy art. 23 ust. 2 rozporządzenia podstawowego w dniu 15 stycznia 2007 r. Komisja otrzymała wniosek o wszczęcie dochodzenia w sprawie możliwego obejścia środków wyrównawczych wprowadzonych na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii. Wniosek został złożony przez Europejskie Stowarzyszenie Węgla i Grafitu (ECGA) w imieniu wspólnotowych producentów niektórych systemów elektrod grafitowych.
- (3) Wniosek zawierał dowody *prima facie* wskazujące, że nastąpiła zmiana w strukturze handlu po nałożeniu środków wyrównawczych na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii, na co wskazywał znaczący wzrost przywozu sztucznego grafitu z Indii („produkt objęty dochodzeniem”), podczas gdy w tym samym okresie nastąpił znaczny spadek przywozu niektórych systemów elektrod grafitowych z Indii („produkt objęty postępowaniem”).

⁽¹⁾ Dz.U. L 288 z 21.10.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).

⁽²⁾ Dz.U. L 295 z 18.9.2004, str. 4.

- (4) We wniosku o przeprowadzenie dochodzenia w sprawie zarzutu obejścia obowiązujących cel utrzymywano, że jeden producent eksportujący wytwarzający produkt objęty postępowaniem pochodzący z Indii po nałożeniu cel dokonywał wywozu produktu objętego dochodzeniem do powiązanego przedsiębiorstwa we Wspólnocie. Omawiane przedsiębiorstwo dokonywało wówczas operacji wykańczania we Wspólnocie, aby z produktu objętego postępowaniem wytworzyć produkt objęty dochodzeniem.

- (5) Zarzucano ponadto że nie było innej racjonalnej przyczyny ani ekonomicznego uzasadnienia takich zmian niż istnienie cel wyrównawczych na niektóre systemy elektrod grafitowych pochodzące z Indii.

- (6) Ostatecznie wnioskodawca zarzucał, że w odniesieniu do ilości skutki naprawcze istniejących środków wyrównawczych na produkt objęty postępowaniem były mniejsze niż powinny, a przywożony produkt nadal był subsydiowany.

3. Wszczęcie dochodzenia

- (7) Rozporządzeniem (WE) nr 217/2007⁽³⁾ (rozporządzenie wszczynające) Komisja wszczęła dochodzenie dotyczące zarzutu obejścia środków antydumpingowych i na mocy art. 23 ust. 2 i art. 24 ust. 5 rozporządzenia podstawowego antysubsydyjnego poleciła władzom celnym rejestrować przywóz produktu objętego dochodzeniem, tj. prętów ze sztucznego grafitu o średnicy co najmniej 75 mm pochodzących z Indii, objętych kodem CN ex 3801 10 00 (kod Taric 3801 10 00 10), począwszy od dnia 2 marca 2007 r.

4. Dochodzenie

- (8) Komisja uprzedziła władze Indii o wszczęciu dochodzenia. Przesłano kwestionariusze producentom eksportującym z Indii oraz importerom we Wspólnocie wymienionym we wniosku lub o których Komisja uzyskała informacje w poprzednim dochodzeniu. Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym.
- (9) Dwóch producentów eksportujących z Indii przedłożyło pełną odpowiedź na kwestionariusz. Otrzymano również jedną odpowiedź od importera ze Wspólnoty.

⁽³⁾ Dz.U. L 62 z 1.3.2007, str. 19.

(10) Komisja przeprowadziła dochodzenie na terenie następujących spółek:

— Graphite India Limited, Durgapur and Bangalore, Indie (GIL),

— Graphite COVA GmbH, Rothenbach, Niemcy (COVA).

5. Okres objęty dochodzeniem

(11) Dochodzenie objęło okres od dnia 1 stycznia 2006 r. do dnia 31 grudnia 2006 r.

B. WYNIKI DOCHODZENIA

1. Uwagi ogólne/stożenie współpracy

(12) Dwóch producentów eksportujących wytwarzających produkt objęty postępowaniem i produkt objęty dochodzeniem współpracowało w czasie dochodzenia. Informacje przedłożone przez dwa przedsiębiorstwa można było porównać z dostępnymi danymi dotyczącymi przywozu produktu objętego dochodzeniem, aby wykazać, że dwa przedsiębiorstwa Graphite India Limited i HEG Limited były jedynymi eksporterami produktu objętego dochodzeniem do Wspólnoty w OD.

2. Produkt objęty postępowaniem i produkt podobny

(13) Produktami, których dotyczy możliwe obejście środków, są elektrody grafitowe w rodzaju stosowanych w piecach elektrycznych, o pozornym ciężarze właściwym 1,65 g/cm³ lub większym oraz o oporności elektrycznej 6.0 μΩ.m lub mniejszej, objęte kodem CN ex 8545 11 00 (kod Taric 8545 11 00 10) oraz złączki stosowane do takich elektrod, objęte kodem CN ex 8545 90 90 (kod Taric 8545 90 90 10), przywożone razem lub osobno pochodzące z Indii (produkt objęty postępowaniem).

(14) Produktem objętym dochodzeniem są pręty ze sztucznego grafitu o średnicy co najmniej 75 mm pochodzące z Indii, zazwyczaj zgłaszane w ramach kodu ex 3801 10 00 (kod TARIC 3801 10 00 10) („produkt objęty dochodzeniem”). Produkt objęty dochodzeniem jest produktem pośrednim używanym do wytwarzania produktu objętego postępowaniem i posiada cechy uznane za charakterystyczne dla tego ostatniego.

3. Zmiana w strukturze handlu

(15) Według danych Eurostatu przywóz w ramach kodów CN 8545 11 00 i 8545 90 90 z Indii spadł z 11 866 ton

w 2004 r. do 3 244 ton w 2006 r. W tym samym okresie przywóz w ramach kodu CN 3801 10 00 wzrósł z 1 348 ton w 2004 r. do 10 289 ton w 2006 r.

(16) Jak stwierdzono w motywie 3 powyżej, zarzucano, że zmiana w strukturze handlu wynikała z zastąpienia przywozu gotowych systemów elektrod grafitowych prętami ze sztucznego grafitu produkowanymi w Indiach.

(17) Jednak w czasie inspekcji powiązanego przedsiębiorstwa w Niemczech – Graphite COVA – okazało się, że część przywozu z Indii zgłoszona jako sztuczny grafit to w rzeczywistości przywóz powtórnie wypalanych elektrod w formie prętów węglowych, które nie były jeszcze poddane procesowi grafityzacji. Wspomniane elektrody były następnie grafitowane i obrabiane w Niemczech przed odsprzedażą.

(18) Dostępne dane potwierdziły zmianę w strukturze handlu opisaną przez wnioskodawcę, gdyż okazało się, że przywóz w ramach kodów CN 8545 11 00 i 8545 90 90 częściowo został zastąpiony wzrostem przywozu w ramach kodu CN 3801 10 00.

(19) Wspomniany wzrost był spowodowany głównie przywozem prętów węglowych, przeznaczonych do wytwarzania elektrod o średnicy co najmniej 600 mm, oraz prętów ze sztucznego grafitu przeznaczonych do wytwarzania złączek do elektrod, które COVA sprowadzała z powiązanego przedsiębiorstwa w Indiach – GIL.

(20) W odniesieniu do HEG ustalono, że nie było tego rodzaju zmiany w strukturze handlu.

4. Niewystarczająca racjonalna przyczyna lub uzasadnienie ekonomiczne

(21) Służby Komisji zbadały, czy jak zarzucano, nabycie COVA przez GIL w 2004 r. i zmiany w strukturze handlu, które później nastąpiły, mogły mieć inne uzasadnienie ekonomiczne niż cła nałożone w 2004 r.

(22) W szczególności zbadano następujące aspekty:

— charakter działalności produkcyjnej prowadzonej przez COVA przed nabyciem przez GIL i po nim,

— wysokość inwestycji GIL w COVA i ogólna wielkość działalności, w zakresie elektrod i innych produktów,

- ograniczenia techniczne i wynikające z przeszłości COVA w odniesieniu do produkcji złączek i elektrod o dużej średnicy,
 - ograniczenia mocy produkcyjnych COVA na poszczególnych etapach produkcji,
 - różnice między COVA a GIL w kosztach, takich jak koszty pracy, energii i ogólne koszty wytwarzania, na poszczególnych etapach produkcji, oraz
 - korzyści techniczne i marketingowe wynikające z wykańczania elektrod i złączek do elektrod w Niemczech w stosunku do Indii.
- (23) Po zbadaniu tych aspektów u producentów w Niemczech i w Indiach ustalono, że:
- Szereg przyczyn w odniesieniu do mocy produkcyjnych i ograniczeń technicznych wynika z faktu, że COVA dotychczas nie podejmowała się pełnej produkcji złączek i elektrod o dużej średnicy. W szczególności COVA w przeszłości nie produkowała elektrod o największej średnicy, które pozyskiwano w ramach outsourcingu od innych producentów. Ponadto złączki do elektrod były produkowane w zakładzie, który nie należy już do grupy. Zatem logiczne jest, że COVA powinna obecnie zaopatrywać się w te materiały w przedsiębiorstwie macierzystym GIL.
 - Różnica w całkowitych kosztach produkcji w Niemczech i w Indiach nie jest bardzo znacząca, a niewielka korzyść cenowa w przypadku wytwarzania całego produktu w Indiach jest zrównoważona innymi korzyściami, takimi jak wykańczanie produktów w Niemczech i sprzedaż z oznaczeniem COVA oraz możliwość zaoferowania na sprzedaż całej gamy produktów wysyłanych z zakładu w Niemczech.
 - Zarzucano, że nabycie COVA przez GIL było podyktowane jedynie nałożeniem środków. Jednak GIL dokonało w COVA tak dużych inwestycji, że nie jest prawdopodobne, aby ewentualne cła należne od tego przywozu mogły stanowić główną przyczynę tego rodzaju inwestycji.

- (24) W związku z tym stwierdzono, że zmiana w strukturze handlu, o której mowa w motywie 3 powyżej, była podyktowana uzasadnionymi względami ekonomicznymi, innymi niż nałożenie ceł na przywóz niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii.

C. ZAKOŃCZENIE

- (25) W świetle ustaleń wspomnianych w motywie (24), wydaje się, że stosowne będzie zakończenie obecnego dochodzenia w sprawie obejścia środków. W związku z tym należy przerwać rejestrację przywozu niektórych rodzajów sztucznego grafitu pochodzącego z Indii wprowadzoną rozporządzeniem wszczynającym i uchylić to rozporządzenie.
- (26) Zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i okolicznościach, na podstawie których Komisja postanowiła zakończyć dochodzenie, i miały możliwość przedstawienia swoich uwag. Otrzymane uwagi nie miały charakteru zmierzającego do zmiany powyższych wniosków,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Dochodzenie wszczęte rozporządzeniem (WE) nr 217/2007 dotyczącym możliwego obchodzenia środków wyrównawczych wprowadzonych względem przywozu niektórych systemów elektrod grafitowych pochodzących z Indii poprzez przywóz niektórych rodzajów sztucznego grafitu pochodzącego z Indii zostaje niniejszym zakończone.

Artykuł 2

Niniejszym poleca się władzom celnym zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia (WE) nr 217/2007.

Artykuł 3

Niniejszym uchyła się rozporządzenie (WE) nr 217/2007.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 października 2007 r.

W imieniu Komisji
Peter MANDELSON
Członek Komisji